

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

DW-Therm HT (Fluido termovettore)

N. CAS: 63674-30-6

N. CE: 400-370-7

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: DWS Dr. Wilharm Synthesetechnik

Indirizzo: Trentiner Ring 30

Città: D-86356 Neusaess

Telefono: 0821 4504230

Telefax: 0821 45042317

E-Mail: info@dws-synthese.de

Persona da contattare: Dr. Thomas Wilharm

Internet: www.dws-synthese.de

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** GIZ-Nord, Göttingen, Germany +49 551 19240**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aquatic Acute 1; H400

Aquatic Chronic 1; H410

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H410

Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P273

Non disperdere nell'ambiente.

P391

Raccogliere il materiale fuoriuscito.

**Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 2 di 9

**3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin			99 %
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
		1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin	99 %
	dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = >2000 mg/kg		

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere 1 bicchiere d'acqua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. Getto d'acqua diretto.

**Ulteriori dati**

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 3 di 9

**Informazioni generali**

Le zone di pericolo devono essere indicate con segnali adatti di avvertimento e di sicurezza.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Protezione della pelle**

Uso di indumenti di protezione.

**Protezione respiratoria**

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:

liquido/a

Colore:

arancione

Valore pH:

non determinato

**Metodo di determinazione**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 4 di 9

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione/punto di congelamento:	-34 °C DIN 51583
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	353 °C ASTM D 1120
Punto di infiammabilità:	194 °C ASTM D 93

**Infiammabilità**

Solido/liquido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

**Proprietà esplosive**

Il prodotto non è: Esplosivo.

Inferiore Limiti di esplosività:	0,39 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	4,59 vol. %
Temperatura di autoaccensione:	385 °C ASTM E 659

**Temperatura di autoaccensione**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

**Proprietà ossidanti**

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità: non determinato

Idrosolubilità: Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.

**Solubilità in altri solventi**

non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua: non determinato

Viscosità / cinematica: 30,8 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562  
(a 25 °C)

Densità di vapore relativa: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Polimerizzazione.

**10.5. Materiali incompatibili**

Le guarnizioni HNBR non sono resistenti.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 5 di 9

**Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio		

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r >0,07 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata		

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE).

N. CAS	Nome chimico				
	Metodo	Valore	d	Fonte	
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin				
	OECD 301B / ISO 9439 / CEE 92/69 allegato V, C.4-C	6 %	28		
	OECD 302B / ISO 9888 / CEE 88/302 allegato V, C.9	>40 %	28		

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Considerando i dati presenti sull'eliminabilità/degradazione e sul potenziale di accumulo biologico non si può escludere il rischio di danni all'ambiente a lungo termine.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin	5 - 7

**BCF**

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
	1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylethyl)-naphthalin	>3000		

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 6 di 9

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

130308 OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (TRANNE OLI COMMESTIBILI ED OLI DI CUI AI CAPITOLI 05, 12 E 19); oli isolanti e oli termovettori di scarto; oli sintetici isolanti e oli termovettori; rifiuto pericoloso

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminati e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

UN 3082

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S.  
(1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylehtyl)-naphthalin)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

9

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

III

Etichette:

9



Codice di classificazione:

M6

Disposizioni speciali:

274 335 375 601

Quantità limitate (LQ):

5 L

Quantità consentita:

E1

Categoria di trasporto:

3

Numero pericolo:

90

Codice restrizione tunnel:

-

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU:**

UN 3082

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S.  
(1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylehtyl)-naphthalin)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

9

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

III

Etichette:

9



Codice di classificazione:

M6

Disposizioni speciali:

274 335 375 601

Quantità limitate (LQ):

5 L

Quantità consentita:

E1

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006


**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023


N. del materiale: 42

Pagina 7 di 9

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3082
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	9
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	9
	
Disposizioni speciali:	274, 335, 969
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
EmS:	F-A, S-F

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3082
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylehtyl)-naphthalin)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	9
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	9
	
Disposizioni speciali:	A97 A158 A197
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y964
Quantità consentita:	E1
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	964
Max quantità IATA - Passenger:	450 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	964
Max quantità IATA - Cargo:	450 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: Sì



Generatore di pericolo: (1,2,3,4-Tetrahydro(1-phenylehtyl)-naphthalin)

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamentazione UE

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 8 di 9

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): E1 Pericoloso per l'ambiente acquatico

**Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Classe di pericolo per le acque (D): 3 - estremamente inquinante per l'acqua

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**DW-Therm HT (Fluido termovettore)**

Data di revisione: 07.02.2023

N. del materiale: 42

Pagina 9 di 9

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Aquatic Acute 1; H400	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 1; H410	Metodo di calcolo

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.